



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE

Broj: 02 – 362/2
Podgorica, 15.05.2020. godine

Na osnovu člana 40 i 144 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16 i 92/17) i člana 18 i 116 Zakona o upravnom postupku ("Sl. list Crne Gore", br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po anonimnom prigovoru (akt zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-362 od 21.04.2020. godine), direktor Agencije za elektronske medije donosi

RJEŠENJE

1. Odbija se, kao neosnovan, anonimni prigovor na rad NVO „Kulturni centar Homer“ iz Podgorice, emitera radio programa „Radio Homer“ (akt zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-362 od 21.04.2020. godine).
2. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
3. Ovo Rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.aemca.org.
4. Ovo Rješenje stupa na snagu danom donošenja.

Obrazloženje

Dana 21.04.2020. godine Agenciji za elektronske medije (u daljem tekstu: „Agencija“) dostavljen je anonimni prigovor, na rad NVO „Kulturni centar Homer“ iz Podgorice, kao emitera radijskog programa „Radio Homer“ (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-362 od 21.04.2020.g.).

Prigovor se odnosio na muzičku numeru „1389 - Neće Fata sina Bajazita“ sastava „Alisa“, koja je emitovana dana 21. aprila 2020. godine u okviru jutarnjeg programa, u periodu od 7:58:49 do 8:03:12 časova.

Po mišljenju podnosioca prigovora „*ova pjesma izaziva negativna osjećanja kod Muslimana*“.

Polazeći od navedenog prigovora, Agencija je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je prigovor osnovan, odnosno da li je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: „Zakon“), Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 35/11, 7/16 i 8/19, u daljem tekstu: „Pravilnik“) i tač. 2.3. izdatog Odobrenja za emitovanje O-R-N-02.

Po tom osnovu, Sektor za monitoring Agencije izvršio je uvid u snimak emitovanih programskih sadržaja emitera i sačinio nalaz dana 21.04.2020. godine (akt broj 02-362/1 od 21.04.2020. godine).

Prilikom razmatranja da li je emitovanjem predmetnih sadržaja u navedenom terminu došlo do kršenja propisanih standarda o komercijalnim AVM komunikacijama, Agencija je posebno imala u vidu sljedeće:

- AVM uslugom se ne smije podsticati mržnja ili diskriminacija po osnovu rase, etničke pripadnosti, boje kože, pola, jezika, vjere, političkog ili drugog uvjerenja, nacionalnog ili socijalnog porijekla, imovnog stanja, članstva u sindikatu, obrazovanja, društvenog položaja, bračnog ili porodičnog statusa, starosne dobi, zdravstvenog stanja, invaliditeta, genetskog nasljeđa, rodnog identiteta ili polne orijentacije (član 48 stav 2 Zakona).
- Članom 4 stav 1 alineja a) Pravilnika, govor mržnje je definisan kao svi oblici izražavanja kojima se podstiče, omogućava podsticanje ili širi mržnja ili diskriminacija po osnovu rase, etničke pripadnosti, boje kože, pola, jezika, vjere, političkog ili drugog uvjerenja, nacionalnog ili socijalnog porijekla, imovnog stanja, članstva u sindikatu, obrazovanja, društvenog položaja, bračnog ili porodičnog statusa, starosnog doba, zdravstvenog stanja, invaliditeta, genetskog nasljeđa, rodnog identiteta ili polne orijentacije.

- U programima elektronskih medija zabranjeno je emitovanje programskih sadržaja kojim se potencira pripadnost etničkoj grupi, polu ili seksualnoj opredijeljenosti kao obliku diskriminacije prema njima (član 17 stav 2 Pravilnika).

Na osnovu informacija i navoda sadržanih u prigovoru, kao i uvida u snimak emitovanog sadržaja, Agencija konstatuje sljedeće:

1. Emiter je dana 21.04.2020. godine u okviru jutarnjeg programa, u terminu od 7:58:49 do 8:03:12, emitovao muzički sadržaj (muzičko djeio) „1389 - Neće Fata sina Bajazita“, muzičkog sastava „Alisa“ objavljen 1987. godine na albumu „Da li si čula pesmu umornih slavuja“ (PGP RTB 1987). Transkript teksta je sljedeći:

*Hiljadu tri stotine osamdeset devete
Pošao je Miloš da uguši klevete
Hiljadu tri stotine osamdeset devete
Pošao je Miloš da uguši klevete*

*Lukav je bez mane
Prevarom menja strane
Za veru bez stida
Muratu glavu skida*

*Ne gubi kad bije
Kobilje mleko pije*

*U nebo šalje Murata
I dvanaest hiljada turaka*

*Oj, Murate, Murate
I sine Bajazite*

REF.

*Neće Fata sina Bajazita
Hoće Fata Obilić junaka
Neće Fata cara harača
Hoće Fata Miću iz inata*

2. Nakon emitovane numere u program se uključuje voditelj uz komentar: „Evo se bitka vodi, čovječe božji! 'Oće Fata, neće! Ma ne, to ti je sa ženom uvijek tako – 'oće, neće, kako god okreneš“. Nakon navedenog voditelj govori tačno vrijeme i najavljuje sljedeću numeru.
3. Ne dovodeći u pitanje osjetljivost pojedinih slušalaca na ovakvu sadržinu teksta muzičke numere, mora se uvažiti činjenica da je riječ o umjetničkom djelu, koje, kao vid izražavanja, zahtijeva veći stepen tolerancije. Ne može se zaključiti da u citiranom tekstu ima navoda koji bi predstavljali govor mržnje, odnosno sadržaj koji doprinosi podsticanju ili širenju govora mržnje, uvredljivog govora ili negativnih osjećanja.

Na osnovu navedenog, može se zaključiti da emiter emitovanjem predmetnog programskog segmenta nije prekršio propisane programske standarde.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije je, saglasno čl. 116 Zakona o upravnom postupku, donio odluku kao i dispozitivu ovog Rješenja.

Ovo Rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije www.aemcg.org.

Ovo Rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog Rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- NVO „Kulturni centar Homer“
- Sektor za pravne i ekonomske poslove
- Arhiva

DIREKTOR
Goran Vuković

